

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modelljahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	P O N Y	J u n i o r - L	1961/63	3 ' 5 6 6

Erkennungsmerkmale "PONY Junior L-TS 3'566" auf Plakette am Lenkerrohr.-"30 km" auf Zylinder-  
fuss eingegossen.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L-Baujahr CH" auf Motorplakette

Gültig ab Rahmen Nr. 2'838/761 und 206/1'000 \*) Motor Nr. 3'946'600

Hersteller des Rahmens RIXE, Bielefeld / KTM, Mattighofen \*) - Importeur : \_\_\_\_\_

Hersteller des Motors FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D) ANSLER & Co, Feuerthalen

Rahmen Nr. befindet sich links oben auf Sattelrohr

Motor Nr. befindet sich vorn, auf Zylinderverschalung, auf angenieteteter Plakette

Motor: \*\*) Marke S A C H S Typ 50 / 2 L CH Lage Mitte unten

Zylinderzahl 1 Takte 2 Kühlung Luft (Gebläse)

Zyl. Bohrung 38 mm Kolbenhub 42 mm Hubraum 47 ccm

Nutzleistung 0,8 DIN PS bei Drehzahl 3'300 U/min. Triebstoff Benzin

Bauart: Rahmen Stahlrohr, offen (ohne Federung)

Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm Sattel vertikal verstellbar 100 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, IB, Kabelzug, Griff rechts, SACHS Typ V 90 VE

Bremse: H. Rad \*)

Räder: vorne Drahtfelge hinten Drahtfelge

Bereifung: vorne 23 x 2,00 Moped Pneutragkraft 90 kg

" hinten 23 x 2,00 Moped " 90 kg

Tretvorrichtung separat (3,95 m) Länge der Kurbelarme 155 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Zweischeiben, Hebel links

Kraftübertragung auf Hinterrad, durch Kette, Vorderes Kettenrad 13 Zähne, Spezialan-

fertigung mit Konus 1:50. Zahnkranz mit 40 Zähnen mit H'Radnabe verschweisst. Andere Zähne-  
zahlen ergeben wegen zu geringer Motorleistung keine höhere Geschwindigkeit als 30 km/h.

Gewichte in kg	*)	Leergewicht	38	40	Masse	Länge	1'800	
		Nutzlast	100	100		in	Breite über Lenkstange	580
		Gesamtgewicht	138	140		mm	Angetr. Rad Durchmesser	590
		Fabrikgarantie	100 NL	100 NL			Höhe	1'000
		Pneutragkraft	180	180			Radstand	1'140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	HELLA K 1729,804 oder ZKW M 1240 M	15W	Abblendvorrichtung	Duplo	15 W
	Schlusslicht	elektrisch ULO VD 81 8		Stromquelle	Schwungradmagnet	6 V 17 W
	Rückstrahler	separat unter Schlusslicht		Grösse	10	cm <sup>2</sup>
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/8,5/4	
	Zollblei	am Sattelrohr		Tankinhalt	3,5 Liter	
	Auspuffvorrichtung	Topf AB 10'023				
	Ansauggeräuschdämpfer	Ansaugfilter mit Geräuschdämpfung (Gewindebohrung)				

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	24	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	68	dB gemessen bei	28 Km/Std 5'500 U/min (Zulässig max. 73 dB)

Bemerkungen: \*) Rahmen: Ab Nr. 2'838/761 Rahmen RIXE; H'Rad-Bremse: Rücktritt TORPEDO-Moped,  
Leergewicht: 38 kg.

Ab Nr. 206/1'000 Rahmen KTM; H'Rad-Bremse: Rücktritt-Trommelbremse SACHS HR 90 V,  
Leergewicht: 40 kg.

\*\*) Motor: Kurbelgehäuse und Zylinder sind von den übrigen Sachs-Motoren verschieden und können nicht durch solche ausgetauscht werden. Im Ansaugkanal des Zylinders ist eine gehärtete Stahlbuchse (8,5 mm Innen- $\phi$ ) eingepresst und verschweisst.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung EJPD vom 24.8.61 und 8.11.62.

Diese Karte ersetzt TS Nr. 3'566 vom 8.8.61/9.8.61 (Rahmenhersteller, H'Radbremse, Gewicht)

Ort und Datum der Typenprüfung: Born, 8.8.61, Zürich, 9.8.61 und 9.10.62